

Lexikon und Lexikographie in der Diskussion -

Ein Vorwort

(Burkhard Schaefer)

1

Grundlagen

Zu einem Wörterbuch der festen Metaphern der deutschen Alltagssprache im Spannungsfeld zwischen kognitiver Linguistik und onomasiologischer lexikographischer Datenbank

(Wolf-Andreas Liebert)

11

Modelle für ein Lexikon der Wortbildungsmittel

(Nico Weber)

29

Verarbeitungsprobleme nichtlinearer Morphologien
Umlautbeschreibung in einem hierarchischen Lexikon

(Sabine Reinhard)

45

Lexicon Importation/Exportation

Wiederverwendbarkeit lexikalischer Ressourcen

(Folker Caroli / Johann Haller / Jörg Schütz /

Mathias Truar)

62

Konzeption einer anwendungsunabhängigen Implementation von morphologischem Wissen und deren Schnittstelle zu nicht-morphologischem lexikalischem Wissen

(Marc Domenig)

79

Semantische Relationen in Wörterbuch-Einträgen -
Eine Computeranalyse des DUDEN-Universalwörterbuchs

(Winfried Lenders)

92

Vom maschinenlesbaren Wörterbuch zur Lexikonkomponente -
Zur Repräsentation von Wortbedeutungen

(Stephan Mehl)

106

Überlegungen zur Repräsentation der Verbsyntax in einer multifunktional-polytheoretischen lexikalischen Datenbank

(Angelika Storrer)

120

Anwendungsspezifische Entwicklungen

Thesauren als gewichtete Netze

Ein Beitrag zur inhaltsgesteuerten Informationsrecherche

(Dagmar Köbsell-Hoffmann)

134

Ein Spreading-Activation-Netz zum automatischen

Generieren von Thesaurusrelationen

(Gerda Ruge)

141

Ein Lexikon für ein natürlich-sprachliches Dialogsystem

(Ute Ehrlich / J. Unglaub / H. Niemann /

G. Sagerer / E.G. Schukatt-Talamazzini)

149

Lexikalische Semantik in der Maschinellen Übersetzung - ihr Beitrag zur semantischen Kohärenz des Satzes (<i>Cornelia Zelinsky-Wibbelt</i>)	169
Zur Entwicklung von bilingualen Mehrwortlexika Französisch- Deutsch - Stützverbkonstruktionen und adverbiale Ausdrücke (<i>Dieter Seelbach</i>)	179
Zum Headbegriff in der Morphologie (<i>Reinhild Barkey / Wolf Paprotté</i>)	208
Tools / Produkte / Praxis	
Assoziative Worterkennung mit neuronalen Netzen (<i>Renate Deffner / Hans Geiger</i>)	220
Aufbereitung lexikalischer Information und deren Umsetzung in Sprachkarten (aufgezeigt anhand romanischer Beispiele) (<i>Hans Geisler</i>)	233
Zur Darstellung von Äquivalenten in einer terminologisch- lexikalischen Datenbank für Übersetzer und technische Autoren (<i>Gerhard Freibott / Ulrich Heid</i>)	244
Towards a Distributed Multi-Person Lexical Environment (<i>Hans Häufgeneder/ Donald Steiner</i>)	255
Skizzen aus der real produzierenden Lexikographie (<i>Raimund Drewek</i>)	265
Anschriften der Autoren	275